

Туристам, выезжающим на Арубу

Перед отъездом

Проверьте наличие необходимых для поездки документов:

- загранпаспорт (действителен в течение не менее 3-х месяцев после окончания поездки, должен иметь не менее 2-х чистых страниц для проставления визы);
- ксерокопия загранпаспорта (могут пригодиться при утрате загранпаспорта и в случае иных непредвиденных обстоятельств);
- авиабилеты или маршрутные квитанции электронного билета;
- ваучер;
- виза;
- страховой медицинский полис.

Правила въезда на Арубу в период COVID-19

Внимание! До вылета всем путешественникам необходимо заполнить «Embarkation/Disembarkation Card (ED Card)» на сайте <https://edcardaruba.aw/>. После этого вы получите статус «Travel Authorization», который необходимо предъявить перед посадкой на рейс. По прибытии на Арубу соответствующие органы имеют право проверить вас на наличие COVID-19, а также провести собеседование в соответствии с иммиграционным законодательством, применимыми правилами и положениями в области здравоохранения.

В случае путешествия с детьми

Несовершеннолетний гражданин РФ, следующий совместно хотя бы с одним из родителей, выезжает из РФ по своему загранпаспорту.

Без необходимости оформления для ребенка отдельного заграничного паспорта несовершеннолетний гражданин РФ до 14 лет может выехать совместно хотя бы с одним из родителей, если он вписан в заграничный паспорт родителя, оформленный по старому образцу (к паспорту старого образца относится паспорт не биометрический, оформленный в соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации от 14 марта 1997 г. № 298). В паспорт родителя в этом случае обязательно должна быть вклеена фотография ребенка, независимо от его возраста, на которой должна стоять печать паспортно-визовой службы. Отсутствие фотографии или печати является основанием для отказа ребенку в пересечении границы. Выезд из РФ несовершеннолетних детей, сведения о которых внесены в паспорта сопровождающих их родителей, оформленные по старому образцу, осуществляется по срокам действия паспортов.

На заграничные паспорта, оформленные по новому образцу (биометрический), распространяются нормы Постановления Правительства РФ №13 от 19 января 2010 года о том, что внесение сведений о детях в паспорт, удостоверяющий личность родителя, не дает права ребенку на выезд за пределы территории РФ без документа, удостоверяющего личность гражданина РФ за пределами территории РФ.

При следовании несовершеннолетнего российского гражданина через государственную границу РФ совместно с одним из родителей предъявлять письменное согласие второго родителя не нужно, если только от него ранее в пограничные органы не поступало заявление о несогласии на выезд из РФ своих детей.

Если у несовершеннолетнего ребенка и выезжающего с ним родителя разные фамилии, то рекомендуем взять с собой нотариально заверенную копию свидетельства о рождении для подтверждения родства. На практике отсутствие такого подтверждения служило основанием для отказа ребенку в пересечении границы.

Беременным женщинам

Перед полётом мы рекомендуем ознакомиться с правилами авиакомпании на необходимость предоставления письменного согласия врача на полет, а также иных документов для осуществления авиаперелёта. Сотрудники авиакомпании имеют полное право отказать в авиаперевозке или потребовать медицинское освидетельствование в аэропорту вылета в случае нарушения правил.

Собирая багаж

Рекомендуем все ценные вещи, документы и деньги положить в ручную кладь и взять с собой в самолёт.

В багаж следует упаковать все металлические острые и режущие предметы (маникюрные ножницы, пилочки для ногтей, перочинный ножик и т. п.), а также любые жидкости, гели и аэрозоли (за исключением детского питания и лекарств, если в них есть необходимость) — проносить подобные предметы в ручной клади **запрещено**.

Не забывайте собрать и взять с собой **аптечку первой помощи**, которая поможет при лёгких недомоганиях, сэкономит время на поиски лекарственных средств и избавит от нежелательного общения на иностранном языке.

В российском аэропорту вылета/прилёта

Перед выездом в аэропорт получите дополнительную информацию о возможно произошедших изменениях в условиях вылета, используя сайт авиакомпании, выполняющей рейс, или по телефону её справочной службы.

Рекомендуем заранее, не позднее чем за три часа до вылета, прибыть к месту регистрации пассажиров для прохождения установленных процедур регистрации, оформления багажа, и выполнения требований, связанных с пограничным, таможенным, санитарно-карантинным, ветеринарным и другими видами контроля, установленными законодательством РФ.

Таможенный контроль до начала путешествия

Перед полётом рекомендуем проверять действующие правила вывоза физическими лицами наличной иностранной валюты из РФ, товаров и иных предметов на сайте Федеральной Таможенной Службы customs.gov.ru. Обращаем внимание на то, что в настоящее время действуют ограничения.

Внимание! Запрещено перемещение на выезде и въезде:

- культурных ценностей;
- объектов фауны и флоры, находящихся под угрозой исчезновения;
- оружия и боеприпасов к нему без разрешения уполномоченных органов.

Незаконное перемещение товаров или валюты через таможенную границу РФ или их недекларирование, либо недостоверное декларирование влечёт за собой административную или уголовную ответственность.

Внимание! Запрещено на выезде и въезде:

- принимать от посторонних лиц чемоданы, посылки и другие предметы для перевозки на борту воздушного судна.

Таможенный контроль по окончании путешествия

Если вы не перемещаете через границу валюту и предметы, которые необходимо декларировать, то вам следует проходить зону таможенного контроля по «Зелёному коридору».

Актуальную информацию о ввозе валюты, товаров и иных предметов для личного пользования, вы найдете на сайте Федеральной Таможенной Службы customs.gov.ru.

Внимание! Недекларирование товаров в случае превышения стоимостных или весовых норм, а также наличных денежных средств и (или) денежных инструментов влечет за собой административную или уголовную ответственность.

Таможенный контроль в Арубе

Ввоз и вывоз иностранной и местной валюты не ограничен. **Бесплатно можно ввезти:**

- до 200 сигарет или 50 сигар;
- до 2,25 л. вина, 3 л. пива, 1 л. крепких алкогольных напитков; • личные вещи и подарки на сумму до 100 флоринов;
- духи, парфюмерию.

Запрещено ввозить:

- кожаные изделия из Гаити;
- оружие и взрывчатые вещества;
- наркотики и наркосодержащие препараты.

Запрещено вывозить без специального разрешения: предметы и вещи, представляющие историческую и художественную ценность, особенно найденные на дне моря. При выезде из страны взимается сбор в размере 20 \$.

Регистрация на рейс и оформление багажа

До начала поездки настоятельно рекомендуем уточнить время начала и окончания регистрации на рейс, а также время посадки на борт. Указанную информацию вы можете посмотреть на официальном сайте авиакомпании. Помните, что у разных авиакомпаний могут быть свои правила.

Регистрация пассажиров и оформление багажа производится на основании именного авиабилета или распечатанных на бумажном носителе маршрута и/или квитанции электронного билета, а также заграничного паспорта пассажира.

При регистрации пассажиру выдается посадочный талон, который необходимо сохранять до момента возможного предъявления авиакомпании претензий по качеству предоставленных услуг авиаперевозки.

Перед посадкой на рейс рекомендуем проверить номер выхода и время начала посадки на рейс на информационном табло в аэропорту.

Пассажиру, опоздавшему ко времени окончания регистрации пассажиров и оформления багажа или посадки в воздушное судно, может быть отказано в перевозке.

Каждый авиаперевозчик устанавливает свои нормы провоза багажа, а также габариты и вес ручной клади, провозимой в салоне самолета. Уточняйте данную информацию перед вылетом.

За провоз багажа сверх установленной нормы бесплатного провоза багажа взимается дополнительная плата по тарифу, установленному перевозчиком.

Перевозчик имеет право отказать туристу в перевозе багажа, вес или объем которого не соответствуют установленным нормам.

Паспортный контроль

Для прохождения пограничного контроля необходимо предъявить заграничный/внутренний российский паспорт. Пограничные органы ФСБ РФ при осуществлении пограничного контроля имеют право запрашивать у туристов дополнительные документы (авиабилет, посадочный талон, ваучер и т. п.), а также проводить опрос лиц, следующих через границу.

Санитарный контроль

Рекомендуется сделать прививки от гепатита А и полиомиелита.

В аэропорту прилета/вылета Арубы

По прибытии в аэропорт Арубы нужно последовательно:

- пройти паспортный контроль,
- получить свой багаж, • пройти таможенный контроль.

Паспортный контроль. Виза

Для въезда в страну гражданам РФ необходимо иметь визу.

Внимание! Для граждан, не имеющих гражданства РФ, могут быть установлены иные правила въезда на территорию Арубы. Получить информацию по этому вопросу следует в посольстве Арубы по месту гражданства.

Аруба

Аруба — это остров с внутренним самоуправлением в южной части Карибского моря, который является составной частью Королевства Нидерландов. Имеет морские границы с Венесуэлой на юге и Нидерландскими Антильскими островами на востоке. Площадь суши — 180 км². Столица — город Ораньестад.

Время

Разница во времени с Москвой — минус 8 часов.

Климат

На островах преобладает сухой тропический климат со среднегодовыми температурами 26 – 28 °С. Амплитуда температур в течение года незначительна. Среднегодовое количество осадков составляет 450 мм. Наиболее влажные месяцы — октябрь и ноябрь.

Валюта

Арубский гульден (флорин, AFL). Имеют хождение банкноты достоинством 1000, 250, 50, 25 и 10 гульденов, а также монеты 5, 10 и 25 центов и 5, 2, 1 гульден. К оплате также принимаются американские доллары.

Язык

Официально язык — голландский. На острове распространен папьяменто — креольский диалект, возникший на основе испанского и португальского.

Население

Примерная численность населения — 100 000 человек.

Религия

80,8 % населения принадлежит к Римско-католической церкви, около 7,8 % — протестанты. Среди оставшихся 11,4 % встречаются приверженцы индуизма, ислама, конфуцианства и иудаизма.

Обычай

Жители Арубы очень дружелюбные и гостеприимные. Важное правило заключается в том, что при встрече нужно желать друг другу доброго дня (утра/вечера), то же самое при прощании. Жители Арубы вежливы и ждут того же от гостей. Некрасивым считается показывать на кого-то или что-то пальцем, вместо этого жители Арубы используют раскрытую ладонь. Они трепетно относятся к природе, считают её главной богиней и стремятся сохранить для будущих поколений. Жители Арубы стараются вести экологически чистый образ жизни и привержены защите окружающей среды.

Праздники и нерабочие дни

1 января — Новый год.
25 январь — День Кро (день Бетико Круса).
18 марта — День государственного гимна и флага.
Март-апрель — Пасха.
30 апреля — День Королевы.
1 мая — День труда.
5 мая — Вознесение. 25 – 26
декабря — Рождество.

В отеле

В день приезда расселение осуществляется в соответствии с правилами, принятыми в отеле. Обычно начиная с 14:00 по местному времени. Просим ознакомиться на месте с условиями предоставления услуг в отеле и придерживаться установленных отелем правил.

В день выезда до наступления расчётного часа (как правило, 12:00) необходимо освободить свой номер и оплатить дополнительные услуги: телефонные переговоры, мини-бар, заказ питания и напитков в номер, массаж и др. Свой багаж можно оставить в камере хранения отеля и оставаться на территории отеля до прибытия трансфера. Если вы не сдали номер до 12:00, стоимость комнаты оплачивается полностью за следующие сутки.

Напряжение электросети

Напряжение сети 110В, розетки американского образца. Требуется переходник и адаптер.

Кухня

Одно из любимых жителями Арубы блюд — это «кеши йена», представляющий собой скатанный из жареного сыра крупный шар, начинённый мясом, черносливом и каштанами. Популярно хорошо приправленное тушёное мясо козы, которое подают с варёной или жареной картошкой. Стоит попробовать «кокосовые креветки», которые отличаются необычным и ярким вкусом. Дерево моринги популярно из-за питательных листьев, которые по вкусу напоминают орех, содержат большое количество белка и витаминов и используются в салатах, а иногда их едят как отдельную закуску. На острове Аруба любят пить ром. Его добавляют почти в каждый коктейль, в кексы и торты. Местное пиво называется «Балашы», воду для него фильтруют с помощью кораллов. Еще на острове можно попробовать оригинальный ликер из сока агавы.

Магазины

Аруба является зоной беспошлинной торговли. Магазины работают с понедельника по воскресенье с 08:30 до 20:00, перерыв с 12:30 до 13:30.

Транспорт

Главные виды транспорта на Арубе: личный автотранспорт, автобусы и такси. На Арубе действует государственная автобусная компания Arubus. Распространены также частные микроавтобусы. Главная автостанция находится в центральном районе Ораньестада.

Телефон

Позвонить в Арубу из России:

- с городского телефона: 8 – (монотонный гудок) – (10) – (297) – (код города) – (номер городского телефона);
- с мобильного телефона: +297 – (номер абонента сотовой связи без 8-ки).

Позвонить в Россию из Арубы:

- с городского телефона: 00 – (7) – (код города) – (номер городского телефона в России);
- с мобильного телефона: +7 (номер абонента сотовой связи без 8-ки).

Экстренные телефоны

- единый телефон службы спасения — 911;
- туристическая полиция: 23777;
- пожарная служба: 582 1108.

Чаевые

Чаевые обычно составляют 10 – 15 %

Правила личной гигиены и безопасности

Перед путешествием мы советуем ознакомиться с «Полезными советами российским гражданам, выезжающим за рубеж», размещенными на сайте МИД РФ: <https://www.kdmid.ru/info-for-traveling-abroad/useful-tips-for-russiancitizens-traveling-abroad/>, а также с памяткой МИД РФ «Каждому, кто направляется за границу», и памяткой Роспотребнадзора выезжающим за рубеж.

Не нарушайте правила безопасности, установленные авиакомпаниями, транспортными организациями, гостиницами, местными органами власти.

Категорически не рекомендуем приобретать экскурсии и дополнительные туристские услуги в неизвестных туристских и экскурсионных агентствах. Вам может быть дана заведомо ложная информация о самой экскурсии, вам не будет гарантирована безопасность предоставленных услуг и исправность используемого оборудования, тем самым можно подвергнуть себя серьезной опасности.

Перед поездкой рекомендуется взять с собой ксерокопии основных страниц (с фотографией, личными данными, отметкой о регистрации) заграничного и внутреннего паспортов РФ. Паспорт (или ксерокопию паспорта), визитную карточку отеля носите с собой.

При возникновении транспортных аварий, конфликтов с полицией, другими органами местной власти необходимо поставить в известность представителя принимающей стороны или сотрудников посольства/консульства РФ.

В период путешествия турист не имеет права на коммерческую деятельность или иную оплачиваемую работу.

Мойте руки перед едой. Не пейте сырую воду, особенно из открытых водоёмов. Для питья рекомендуется использовать минеральную воду, которую можно приобрести в магазинах и барах отеля.

Не рекомендуется носить с собой большие наличные суммы. Кражи денег и вещей у туристов случаются довольно часто, как и махинации с фальшивыми долларами. Не следует вынимать из кошелька на виду у всех большие суммы денег.

Покидая автобус на остановках и во время экскурсий, не оставляйте в нём ручную кладь, особенно ценные вещи и деньги.

Важные документы, наличные деньги и драгоценности лучше хранить в сейфе номера. Если в номере нет сейфа, его можно взять в аренду за плату у администрации отеля или сдать на хранение портю в сейф на стойке регистрации.

Рекомендуется сдавать ключ от номера на стойку регистрации отеля, в случае его утери поставить в известность администрацию.

Во многих отелях запрещается выносить из номера полотенца на пляж или к бассейну. Не приносите на пляж полотенца или инвентарь из номера без разрешения персонала.

Если в номере стоит мини-бар, то все напитки и закуски, взятые из него, как правило, должны быть оплачены.

В случае потери паспорта

Незамедлительно обращайтесь в дипломатическое представительство, в консульское учреждение или в представительство МИД РФ, которое находится в пределах приграничной территории.

Вам необходимо получить свидетельство на въезд в РФ (REENTRY CERTIFICATE TO THE RUSSIAN FEDERATION), которое называется временным загранпаспортом. Выдается на срок до 15 дней для того, чтобы турист успел купить обратный билет и улететь на родину.

Для того чтобы вам выдали свидетельство на возвращение в РФ, необходимо представить следующие документы:

- основной документ, на основании которого будут предприниматься какие-либо действия — заявление о выдаче свидетельства ([образец заявления](#));
- две фотографии (цветные или ч/б, размер — 35 x 45 мм на однотонном фоне с четким изображением лица);
- внутренний паспорт РФ, также возможно предоставление других документов для подтверждения своей личности — водительских прав или служебного удостоверения.

Срок выдачи свидетельства на возвращение в РФ составляет 2 рабочих дня со дня регистрации заявления.

Вернувшись в РФ, в трёхдневный срок необходимо сдать свидетельство в организацию, выдавшую паспорт (ОВИР, МИД).

Все вышеперечисленные документы регламентированы пунктом 20 Приказа МИД РФ от 28.06.2012 года № 10304.

Полезная информация

Посольство РФ в Арубе	Посольство Арубы в РФ
<p>Загранучреждения МИД РФ не имеется. Все дипломатические функции выполняют посольство России в Нидерландах и консульский отдел.</p> <p>Посольство РФ в Нидерландах:</p> <p>Адрес: Andries Bickerweg 2, 2517 JP Den Haag, Holland</p> <p>Телефон: +31(0)70 346 88 88, 345 13 00</p> <p>Факс: +31(0)70 361 79 60</p> <p>E-mail: ambrusnl@euronet.nl</p> <p>Сайт: https://netherlands.mid.ru/ru/</p>	<p>Интересы Арубы представляет посольство Нидерландов.</p> <p>Посольство Нидерландов в Москве:</p> <p>Адрес: 103009, Россия, г. Москва, Калашный пер., 6</p> <p>Телефон: +7 495 797 29 00</p> <p>Факс: +7 495 797 29 04</p> <p>E-mail: mos@minbuza.nl</p> <p>Сайт: https://www.niderlandy-i-vy.nl/</p>

Краткий разговорник

Фраза	По-нидерландски	Произношение
Здравствуйте	Goede dag, hallo	Гоэдэ даг, халло
До свидания	Tot ziens	Тот зиенс
Да	Ja	Я
Нет	Nee	Неэ
Спасибо	Dank u	Данк у
Извините	Excuseert u mij	Экскюсеэрт у мий

Приятного путешествия!